

# Neues Schlesisches Tagblatt

Unabhängige Tageszeitung.

Redaktion und Hauptgeschäftsstelle, Bielato, Bilsudskiego 13, Tel. 1029. Geschäftsstelle Katowice, ul. Młynska 45-3. Erscheinungswelle: täglich morgens. Betriebsstörungen begründen keinerlei Anspruch auf Rückerstattung des Bezugspreises. Bankkonto: Schlesische Escomptobank, Bielato. Bezugspreis ohne Zustellung 3l. 4.— monatl. (mit illustrierter Sonntags-

beilage „Die Welt am Sonntag“ 3l. 5.50), mit portofreier Zustellung 3l. 4.50, (mit illust. Sonntagsbeilage 3l. 6.—). Anzeigenpreis: im Anzeigenteil die 8 mal gespaltene Millimeterzeile 16 Groschen, im Reklameteil die 6 mal gespaltene Millimeterzeile 32 Groschen. (Bei Wiederholung Rabatt).

2. Jahrgang.

Freitag, den 22. November 1929.

Nr. 314.

## Das deutsch-polnische Liquidationsabkommen.

Die polnische Presse beschäftigt sich weiter eingehend mit dem vor kurzem abgeschlossenen deutsch-polnischen Liquidationsabkommen, wobei sie je nach ihrer parteipolitischen Einstellung entweder für die sich aus dem Abkommen ergebenden Vor- und Nachteile sachlich gegeneinander abwägt, oder auch — dies bezieht sich auf die Blätter der extremen Rechten — das Abkommen im Vorhinein ablehnt. Im Nachstehenden geben wir die Auffassung des „Dziennik Poznański“ wieder, des Blattes, das die Interessen der Posener konservativen Kreise vertritt und der Regierung freundlich gegenübersteht. Das Blatt schreibt:

„Der Krieg und der Versailler Vertrag haben für Polen zwei Gruppen von Finanzproblemen gebracht. Die erste Gruppe betrifft das Verhältnis Polens zu den alliierten Staaten, die zweite Gruppe, betrifft das Verhältnis Polens zu Deutschland. Zur ersten Gruppe gehören die Reparationsbeschlüsse, die Frage des zerbitterten Staatsgutes, die Befreiungsschuld (Dette de Liberation) und die Kosten der ober-schlesischen Okkupation. Diese Gruppe ist Gegenstand von Beratungen in Paris in der Kommission für Reparationen, und es besteht die Aussicht, daß sie für Polen günstig gelöst wird. Die zweite Gruppe umfaßt die Ansprüche Polens an Deutschland für Militärenten und Emerituren (Pariser Vertrag vom 9. Januar 1920), die ober-schlesischen Versicherungen in Höhe von 26 Millionen Mark, die Ansprüche aus den Budgetverrechnungen (Pariser Vertrag vom 9. Januar 1920), Beihilfen der Gemeinden für Ausgaben an die Familien der Mobilisierten (Pariser Vertrag vom 9. Januar 1920), die Ansprüche geschädigter Kriegsgefangener, die sog. Stensky-Frage usw.; die deutschen Ansprüche an Polen umfassen vor allen Dingen die vor dem Gemischten Schiedsgerichtshof in Paris anhängig gemachten Prozesse über Zuzahlungen wegen angeblich unzulänglicher Liquidationsentschädigung, die deutschen Klagen wegen der sog. maskierten Liquidation (annuliert Anlieber, Domänenpächter, personnes royales), außerdem die deutschen Ansprüche, die im deutsch-polnischen Vertrag wegen der Ueberrahme von Chorzow in den Besitz des Staatsfiskus festgelegt wurden.

Polen vertrat seit mehreren Jahren den Standpunkt, daß alle Ansprüche eine Verrechnung zwischen den beiden Staaten erfahren müßten, u. das aus all den Zehntausenden der beiderseitigen Ansprüche ein Saldo zugunsten des einen oder des anderen Staates (Verhandlungen über das sog. „Clearing“, Finanzausgleich) herausgerechnet werden müßte. Solche Verhandlungen, die naturgemäß mühsam und kompliziert sind, haben seit mehreren Jahren stattgefunden. Die Geschichte lehrt, daß Verhandlungen, wie zwischen dem polnischen Königreich und Preußen nach dem Wiener Kongreß oder zwischen Preußen und Dänemark nach dem dänischen Kriege, ganze Jahrzehnte dauern. Die Verhandlungen zwischen Polen und Deutschland über den Finanzausgleich waren noch schwieriger geworden, als der Dawes-Plan in Kraft trat. Obwohl nämlich Polen nicht unterzeichnete, erkannte das auf Grund des Dawes-Planes eingefetzte Schiedsgericht im Jahre 1926 an, daß die Deutschen außer den Annuitäten nichts auszusahlen brauchten (die Angelegenheit von 26 Millionen der ober-schlesischen Versicherungen), während Polen, das nicht unter finanzieller Kuratel stand, hier keinen Schutz besaß. Deshalb verliefen die Verhandlungen über den Finanzausgleich ohne reales Ergebnis, da das durch den Dawes-Plan geschützte Deutschland an diesen Verrechnungen nicht das geringste Interesse hatte.

Der Young-Plan befaßte sich ebenfalls in seinem Teil 9 (Liquidation der Bergangeheit) mit dieser Frage, indem er einerseits den sog. Grundsatz des „inclusive amount“ aus dem Abschnitt 11 des Dawes-Planes bestätigte, d. h., daß Deutschland außer den Annuitäten keine weiteren Auszahlungen zu tätigen braucht, für die Ansprüche, die sich aus dem Kriege oder aus dem Versailler Vertrage ergaben; während er zugleich dahin erkannte, daß die deutsche Seite auf die „demandes de la part de l'Allemagne“ verzichten müßte, indem zugleich betont wurde, daß diese Frage ganz und gar einer Verständigung zwischen den Regierungen zufalle. Während also die Deutschen im Young-Plan schon

## Einstellung des Bromberger Hochverratsverfahrens.

Warschau, 21. November. Wie die „Pat“ aus Bromberg meldet, ist auf Grund einer Entscheidung des Untersuchungsrichters, die gegen 37 Mitglieder des vor sechs Jahren in Bromberg aufgelösten Deutschbundes eingeleitete Untersuchung wegen Hochverrats eingestellt worden. Gegen

fünf Mitglieder bleibt die Untersuchung wegen Vergehen gegen Paragraph 129 des Strafgesetzbuches aufrecht, ebenso gegen acht weitere Mitglieder, die wegen staatsfeindlicher Tätigkeit angeklagt sind.

## II. Haager Konferenz.

„Times“ für verfrühten Beginn.

London, 21. November. Für die Einberufung der zweiten Haager Konferenz in der ersten Woche des Januar trat ein großes englisches konservatives Blatt ein. Das Blatt schreibt unter anderem, daß die englische Regierung umso leichter die Aufgaben auf dieser Konferenz erledigen könne, je früher die Konferenz beginnen werde. Denn außer der Haager Reparationskonferenz müsse die englische Regierung im Monat Jänner auch noch teilnehmen an der Londoner Seeabrüstungskonferenz und an der Rösterbundratsitzung in Genf. Ein Beginn der Haager Konferenz schon vor dem 5. Januar sei auch deshalb nötig, weil sich die Konferenz

voraussichtlich in die Länge ziehen werde, infolge der Ansprüche, die von einigen kleineren Mächten auf dieser Konferenz vorgebracht würden. Das englische Blatt spricht die Erwartung aus, daß die französische Regierung damit einverstanden sein werde, daß die Konferenz schon vor dem 5. Januar zusammentreten werde.

Der englische Außenminister Henderson empfing gestern den deutschen Botschafter in London St. Hamer. Englischen Blättermeldungen zufolge soll bei dieser Unterredung auch über einen Eröffnungstermin für die Haager Konferenz gesprochen worden sein.

definitiv von jeglichen Auszahlungen außer den Annuitäten befreit worden sind, so verweist andererseits der Young-Plan die Frage der deutschen Ansprüche auf eine Verständigung zwischen den Regierungen und bezeichnet überhaupt unklar, ob die „deutschen Ansprüche“ Ansprüche der deutschen Regierung oder Privatanprüche deutscher Bürger sind.

Als sich im Haag die für den Teil 9 des Young-Planes gebildete Kommission, die ihre Beratungen in Paris begann auf den Standpunkt stellte, daß die deutschen Ansprüche, auf die das Deutsche Reich im Sinne der Empfehlungen des Young-Planes verzichten müßte, sich nur auf die Ansprüche des deutschen Staates, aber nicht deutscher Bürger bezögen, war der deutsche Gesichtspunkt für Polen unannehmbar, da die deutsche Regierung an Polen keine Ansprüche hat, und alle Ansprüche an Polen nur von deutschen Bürgern erhoben werden. Da diese Differenzen zur Auslegung der Tätigkeit der Unterkommissionen in Paris führten, kamen die Delegierten Polens und Deutschlands in dieser Kommission dahin überein, daß eine Lösung der Frage in unmittelbaren diplomatischen Unterredungen zu erstreben sei. Diese Verhandlungen sind in Warschau durchgeführt worden und haben zur Unterzeichnung eines Vertrages am 31. Oktober 1929 geführt.

Diese Verständigung besagt, daß Deutschland in der Finanzfrage den Gesichtspunkt Polens angenommen hat, d. h. daß es auf die Ansprüche seiner Bürger verzichtet. Durch diese Verständigung sind alle Ansprüche und vor dem Gemischten Schiedsgerichtshof in Paris schwebenden Prozesse niedergeschlagen worden. Die Summe der Gesamtansprüche in den niedergeschlagenen Prozessen erreicht etwa 1 einhalb Milliarden Zloty.

Was die Liquidationsfrage betrifft, so empfiehlt der Young-Plan zu dem Zwecke völliger Liquidation der Bergangeheit die Einstellung der Liquidierungen. Daher erklärte Polen in Anerkennung des Young-Planes, daß es nicht mehr weiter liquidieren werde. Es wird betont, daß Polen 120.000 Hektar und 1600 städtische Objekte liquidiert habe und jetzt auf die Liquidation der verbliebenen 20.000 Hektar und 30 städtischen Objekte verzichte. Wenn hervorgehoben wird, daß England auf die Liquidationen gegen-

über Deutschland nicht verzichte, so ist das irrig, denn im Haag erklärte der Vertreter Englands, daß England vom 31. Juli d. J. die weitere Liquidation deutschen Gutes einstellt. Der Streit zwischen England und Deutschland geht vor nicht um die Frage der weiteren Liquidation, sondern um die Frage der Verrechnung bezüglich der schon durchgeführten Liquidation.

Außer dieser grundlegenden Verständigung ist es zu einer Einigung in Sachen der Petition Raymann-Graebe und über die Rentenzession an die Bauernbank gekommen. Schließlich hat die polnische Regierung der deutschen Regierung erklärt, sie habe die Regierung davon unterrichtet, daß sie wie bisher in Fällen der Erbfolge an die nächsten Verwandten von dem ihr zustehenden Wiederkaufsrecht bezüglich der Rentengüter keinen Gebrauch machen werde, wenn der betreffende Erbe nicht wegen Verbrechens oder Vergehens bestraft war.

Die deutsch-polnische Finanzverständigung erfordert wie sie ausdrücklich besagt, eine Ratifizierung durch die parlamentarischen Körperschaften zugleich mit der Ratifizierung des Young-Planes. Durch diese Vorschrift hat sich Polen gegen alle Ueberraschungen geschützt, die sich aus einer eventuellen negativen Einstellung des Deutschen Reiches zum Young-Plan ergeben könnten“.

## Falsche Gerüchte über den deutschen Reichspräsidenten.

Berlin, 21. November. Die heute vormittags verbreiteten Gerüchte, die von einem Schlaganfall, ja sogar vom Ableben des Reichspräsidenten wissen wollten, entbehren, wie zuverlässig festgestellt werden kann, jeder Grundlage. Der Reichspräsident befindet sich vollkommen wohl.

## Die Studentendemonstrationen in Prag

Prag, 20. November. Beim deutschen pathologischen Institut sammelten sich heute früh etwa 200 Studenten an, die sich jedoch auf die Aufforderung der Wache hin, zerstreuten. Heute finden an den deutschen Hochschulen noch keine Vorlesungen statt; an der deutschen technischen Hochschule werden sie morgen wieder aufgenommen.



### Seeabrüstung

#### Die amerikaniſchen Delegationen.

New York, 21. November. Die amerikaniſche Delegation für die Londoner Flottenabrüstungskonferenz im Januar nächſten Jahres iſt jezt ernannt worden. Führer der Delegation wird der amerikaniſche Außenminiſter Stimson ſein. Ferner werden der Delegation angehören, der amerikaniſche Marineminister ſowie die diplomatiſchen Vertreter der Vereinigten Staaten in Belgien, London und Mexiko. Der Delegation ſind noch zwei Fachberater beigegeben, von denen der eine der Oberbefehlshaber der amerikaniſchen Flotte iſt.

#### Japans Programm.

London, 21. November. Der Korreſpondent der „Times“ in Tokio hatte eine Unterredung mit dem Führer der japaniſchen Delegation für die Londoner Marinekonferenz, Wakatsuki. Dieſer erklärte, unter anderem: Wir ſind nicht der Meinung, daß eine japaniſche Kreuzerflotte, die ſieben Zehntel der Kreuzerſtreitmacht der Vereinigten Staaten bezw. England ausmachen würde, eine Bedrohung für irgend ein anderes Land wäre. Gegen eine Einſchränkung der Tonnage der einzelnen Kreuzer und Zerstörer und gegen eine Verlängerung der Dienſtzeit von Kreuzern haben wir nichts einzuwenden. Auf U-Boote kann Japan nicht verzichten. Wir beabſichtigen nicht, ſie gegen den Handel zu verwenden, ſondern ſie ſollen dazu dienen, feindliche Streitkräfte von unſeren heimischen Gewässern fernzuhalten.

### Kommuniſten provozieren einen blutigen Zwischenfall.

Warschau, 21. November. Geſtern abends kam es in der Warſchauer Judenſtadt in der Zelazana-Straße zu blutigen Zwischenfällen. Ungefähr 600 Kommuniſten demonſtrierten im geſchloſſenem Zuge. Als ein Polizeiagent ans Telephon eilen wollte, um darüber Meldung zu erſtatten, wurde er von den Kommuniſten angehalten. Es entſtand eine Schlägerei, bei der von kommuniſtiſcher Seite mehrere Revolverſchüſſe abgegeben wurden. Eine Perſon wurde getötet, zwei verletzt.

Für Dienſtag hatten die Warſchauer Kommuniſten aus Anlaß des 11. Jahrestages des Beſtandes der internationalen kommuniſtiſchen Jugendorganisation Demonſtrationen und Umzüge angekündigt. Es ſollte auch um 6 Uhr nachmittags eine Verſammlung unter freiem Himmel auf dem Grzybowoer Platz ſtattfinden.

Die Kriminalpolizei hat in der Nacht von Dienſtag auf Mittwoch inſolge dieſer Ankündigung einige Reviſionen und Arreſtierungen durchgeführt. Es wurden 27 hervorragende Mitglieder der kommuniſtiſchen Jugend verhaftet. Während der Reviſion in den Konſpirationslokalen wurden über hundert Kilogramm verbotener Druckschriften, die am Mittwoch in den verſchiedenen Stadtteilen verteilt werden ſollten, konfiſziert. Die Mitglieder des Sekretariats des Zentralkomitees wurden verhaftet.

### Beibehaltung der Diktatur in Portugal

Paris, 21. November. In Portugal wurde nach Meldungen des halbamtlichen franzöſiſchen Nachrichtenbüros die Beibehaltung der Diktatur vom Miniſterrat beſchloſſen. Der portugiſiſche Miniſterrat habe ſich für dieſe Maßnahme ausgeſprochen mit der Begründung, daß die Diktatur vorläufig noch notwendig ſei, um verſchiedene wichtige politiſche Regierungsmaßnahmen durchzuführen. So müſſe die portugiſiſche Währung reformiert werden. Den politiſchen Parteien wurde die Mitarbeit an der Regierung zugeſagt.

### Das Verſicherungsrecht der polniſchen Arbeiter in Frankreich.

Bekanntlich haben am 15. ds. am Quai d'Orsay in Paris die polniſch-franzöſiſchen Verhandlungen über die Frage einer Verſtändigung über die Verſicherung der Bergarbeiter und über die Regelung der für die polniſchen Auswanderer nach Frankreich bedeutungsvollen Frage der Verſicherung der Vorteile des franzöſiſchen Verſicherungsgesetzes für die polniſchen Bergarbeiter und ihre Familie begonnen. Im Zuſammenhange mit dieſen Verhandlungen hat im Büro des Emigrationsrates bei der polniſchen Botſchaft in Paris, Dr. Tadäus Dalbor, eine Konferenz in dieſer Frage ſtattgefunden. An der Konferenz, in der Dr. Dalbor den Vorſitz führte nahmen teil: Konſul Brzeziński, der Rat des Miniſteriums für ſoziale Fürſorge Fiſchlowiſch und der Referent dieſes Miniſteriums Sukiennicki. Als Vertreter der polniſchen Arbeiterorganisation in Frankreich waren anweſend: Stefan Rejer, der Vorſitzende des Verbandes der polniſchen Arbeiter in Frankreich, Stefan Jaſionowski, der Redakteur des „Prawo Budu“, der Generalsekretär der polniſchen Sektion beim C. G. T. Peter Karniowski, der Generalsekretär des Verbandes polniſcher Arbeiter in Polen, Julian Majorczyk, der Vorſitzende der polniſchen Sektion beim C. G. T. in Liewim. Nach einer längeren und eingehenden Diſkuſion haben die bei der Konferenz Anweſenden die Grundſätze der ſo aktuellen Frage für die polniſche Auswanderer in Frankreich feſtgelegt.

### Ausbreitung des Aufſtandes in China.

London, 21. November. Zu dem Bürgerkrieg in China wird aus China gemeldet, daß der Aufſtand ſich noch weiter ausdehnt. Die Aufſtändiſchen ſollen in der letzten Zeit Verſtärkungen erhalten haben durch den Uebertritt mehrerer Generale der Kwangſi-Armee, die ſchon im Frühjahr gegen die Zentralregierung in Nanking ſich erhoben hatten. In der letzten Zeit habe ein Führer der Regierungstruppen eine Stadt kampflos den Aufſtändiſchen überlaſſen.

# Beginn der Saarverhandlungen.

## Die Pariſer Preſſe zu den Saarverhandlungen.

Paris, 21. November. Die heute vormittags beginnenden deutſch-franzöſiſchen Verhandlungen über das Saarproblem nehmen bereits ſeit Monaten die Aufmerkſamkeit der franzöſiſchen Preſſe in Anſpruch. Es hat eine lebhaft Agitation zu Gunſten der Aufrechterhaltung des status quo bis 1935 eingeleitet und zwar faſt excluſiv in der Preſſe der Rechten, während die übrige Preſſe, namentlich nach den Erklärungen Briands in der Kammer, ſich auf den Boden der im Haag zwiſchen dem verſtorbenen Reichsaußenminiſter Dr. Streſemann und Briand feſtgelegten Tatſachen ſtellt.

Der „Matin“ ſchreibt, man dürfe ſich nicht durch gewiſſe tendenziöſe Nachrichten irre führen laſſen, und das wirkliche Ziel der Verhandlungen nicht aus dem Auge verlieren. In Wirklichkeit habe Frankreich, ohne das Ergebnis der Volksabſtimmung abzuwarten, die nach dem Verſailler Vertrag 1935 ſtattfinden müſſe, eingewilligt, mit den deutſchen Delegierten die Hypothefe der Vereinigung des Saargebietes mit Deutschland ins Auge zu faſſen. Es handle ſich nicht um einen Verzicht, denn die Konkluſion der beginnenden Verhandlungen würde für nicht wichtig erklärt werden, in den allerdings problematiſchen Falle, daß die Volksabſtimmung im Saargebiet für Frankreich günſtig ausfalle. Ueber die politiſche Seite des Problems habe ſich Briand kürzlich auf der Kammertribüne ausgeſprochen.

Die Debatte müſſe einen ſtrengvertraulichen Charakter tragen. Es könnte für den Augenblick nicht die Rede davon ſein, die politiſche Seite der Frage anzuschneiden. In dieſer Hinſicht ſei die Lage klar feſtgelegt, aber ſchon die Tatſache der Einleitung einer Diſkuſſion laſſe die Vermutung zu, daß man franzöſiſcherſeits grundsätzlicher die Eventualität einer Rückkehr des Saargebietes an Deutschland zulafſe.

Das „Echo de Paris“ ſchreibt, wenn eine gerechte Verſtändigung nicht möglich wäre, dann wäre es weit beſſer nach fünf Jahren das auszunutzen, was der Vertrag Frankreich gegeben habe, nämlich die Volksabſtimmung.

Der „Quotidien“, das Organ des Landwirtschaftsminiſter Geneſſen, ſchreibt: Alle ernſten Enqueten, beſonders die der Liga für Menſchenrechte, ſind im Saargebiet zu dem gleichen Ergebnis gekommen, nämlich: die Saarländer werden im Jahre 1935 wie auch jezt den Wunsch haben, Deutſche zu bleiben. Es handle ſich alſo für Frankreich nur darum, aus der Gegenwart Nutzen zu ziehen, in dem man auf ein Plebiſzit verzichte, bei dem ſich der Mißerfolg einer vergeblichen Bemühung der Franzöſifierung nur beſtätigen würde.

Paris, 21. November. Außenminiſter Briand hat heute vormittags vor Eröffnung der Saarverhandlungen den deutſchen Botſchafter von Höſch und den Leiter der Saardelegation, Staatsſekretär außer Dienſt von Simjon, empfangen.

Von Simjon hat, ebenfalls in Begleitung des deutſchen Botſchafters bereits geſtern abend dem Generalsekretär des Außenminiſteriums Philipp Berthelot einen Beſuch abgeſtattet.

Die Eröffnungsſitzung der Verhandlungen hat um elf Uhr begonnen. Sie iſt nicht öffentlich. Sie findet im Uhrenſaal des Außenminiſterium ſtatt.

### Amtliches Communiqué.

Paris, 21. November. Ueber die erſte Sitzung der deutſchen und franzöſiſchen Delegation zur Behandlung der Saarfrage iſt von deutſcher und franzöſiſcher Seite folgendes gemeinſame Communiqué veröffentlicht worden:

Die deutſch-franzöſiſchen Verhandlungen über die Saarfrage haben heute um elf Uhr im franzöſiſchen Außenminiſterium begonnen. Der Miniſter für öffentliche Arbeiten, Bernot, der Vorſitzende der franzöſiſchen Delegation, hat die deutſche Delegation begrüßt, die Aufgabe der Kommiſſion dargelegt und den Wunsch der franzöſiſchen Delegation zum Ausdruck gebracht, zu einer Verſtändigung zu gelangen, die geeignet iſt, die wiſchaftliche Annäherung zwiſchen den beiden Ländern zu fördern.

Herr von Simjon, der Präſident der deutſchen Delegation hat auf die Anſprache des Miniſters Bernot geantwortet, indem er zum Ausdruck brachte, daß die deutſche Delegation den gleichen Wunsch habe und indem er das von Deutschland in dieſen Verhandlungen verfolgte Ziel darlegte.

Im Anſchluß hieran wurde geprüft, welche Arbeitsmethode die zweckmäßigſte ſein würde. Es wurde die Bildung von drei Unterauſchüſſen beſchloſſen: 1. eines Unterauſchuſſes für die Bergwerkfragen, 2. eines Unterauſchuſſes für Handels- und Zollfragen, 3. eines Unterauſchuſſes für juristiſche Fragen.

Ferner wurde vereinbart, daß die Unterauſchüſſe zuſammentreten ſollen, ſobald ihr Arbeitsprogramm von den Vorſitzenden der beiden Delegationen feſtgelegt worden iſt.

Paris, 21. November. Wie verlautet, wird vor Montag oder Dienſtag kommender Woche keine weitere Sitzung der deutſchen und franzöſiſchen Saarverhandlungsdelegationen ſtattfinden, da die Einſetzung der Unterauſchüſſe einige Tagen ein Anſpruch nehmen wird.

# Der Tag in Polen.

## Zuſammenstoß zweier Güterzüge.

### Ein Eiſenbahner getötet, zwei ſchwer verletzt.

Warschau, 21. November. Bei der Station Konſki, in der Wojewodſchaft Kielce, ſtießen geſtern zwei Güterzüge zuſammen. Eine Lokomotive und zwei Wagen wurden zertümmert. Ein Eiſenbahnangeſtellter wurde getötet, zwei

andere erlitten ſchwere Verletzungen. Die Unterſuchung ergab, daß der eine Güterzug ein Halteſignal überfahren hatte und überdies 17 Minuten vor der richtigen Zeit in die Station eingefahren war.

## Ausbau der Grenzſtation in Seibersdorf.

Wie wir bereits berichtet haben, wurden auf Grund des Grenzvertrages zwiſchen Polen und der Tſchechoſlowakei die Zoll- und Paſſabfertigungen ſowohl im Frachten-, wie auch im Perſonenverkehr zwiſchen Polen und der Tſchechoſlowakei auf der Hauptlinie zwiſchen Polen, der Tſchechoſlowakei und Oeſterreich von der tſchechiſchen Grenzſtation Petrowitz in die neuerbaute polniſche Grenzſtation in Seibersdorf verlegt. Vor dem Kriege war dies nur eine kleine Uebergangſtation. Nachdem das urſprüngliche Stationsgebäude zu klein war wurde ein beſonderer Bahnhof für die Zoll- und Paſſreviſion erbaut. Jezt wird noch eine Zufahrtsſtraße zum neuen Bahnhof gebaut. In den nächſten Tagen findet die Uebergabe des

neuen Bahnhofes und Auſlaſſung des alten Bahnhofes ſtatt. In der Station Seibersdorf wurden über 20 Kilometer neue Geleiſe gelegt, große Magazine erbaut, eine gedeckte Umladehalle und eine ungedeckte errichtet. Überdies wurden für die Eiſenbahner und Zollbeamten Wohnhäuſer und für die Kondukteure und Lokomotivführer Uebernachtungslokale errichtet. In Seibersdorf wird noch im Laufe dieſes Jahres eine Verteilungsſtelle für die leeren Kohlenwagen, die aus dem Auslande nach Oberſchleſien zurückkehren, eingerichtet, wodurch der Lauf dieſer Waggons abgekürzt werden wird. Für das nächſte Jahr iſt ein weiterer Ausbau projektiert.

## „Hier iſt der Düſſeldorfer Mörder!“

### Stürmiſche Straßenzene in Budapest.

Budapeſt, 21. November. Großes Aufſehen erregte geſtern auf der Arena-Straße eine Frau, die in der Mitte des Fahrdammes laut zu ſchreien begann und rief: „Hier iſt der Düſſeldorfer Mörder! Er ſteht in Frauenkleidern. Ergreift ihn!“ Dabei zeigte ſie auf eine in der Nähe ſtehende Frau, ſie ſei von der betreffenden Perſon in deutſcher Sprache angeſprochen und gebeten worden, einen Spaziergang in das nahe Stadtwaldchen zu unternehmen. Die unbekannte Perſon hätte auch über Düſſeldorf geſprochen. Der Polizeiſeibe und die Menſchenmenge, die ſich ſofort angeſammelt hatte, nahmen die Verfolgung auf, und holten die ihnen bezeichnete Frau auch bald ein. Der Polizeiſt konnte nur mit großer Mühe verhindern, daß ſie nicht auf der Steil gelincht wurde. Auf der Oberſtadthauptmannſchaft ſtellte ſich dann heraus, daß es ſich in Wirklichkeit um einen Mann und zwar um einen geiſtetranken Wiener Kaufmann handelte, deſſen Gewohnheit es iſt, Frauenkleider anzulegen. Der Geiſtetranke wurde der Obhut ſeiner Verwandten anvertraut.

## Amerikaniſche Zolltarifreform verſchoben.

New York, 21. November. In den Vereinigten Staaten von Amerika wird ſich der Senat morgen vertagen bis zum 2. Dezember. Durch dieſe Vertagung wird unter anderem die Erledigung der amerikaniſchen Zolltarifreform noch weiter hinaus geſchoben.

## 300 Milliarden Mark Börsenverluste in New York.

New York, 21. November. Die New Yorker Börſe beziffert die Verluſte durch die Kursſtürze in der letzten Zeit auf rund 300 Milliarden Mark. Ferner iſt der Durchſchnittspreis für Aktien um über 20 Prozent geſunken.

## Der Sohn verprügelt den Vater und beißt der Mutter die Finger ab.

Aus Lodz wird mitgeteilt: Ein gewiſſer Ladislaus Szklarek iſt nach zwei Jahren in das Elternhaus zurückgekehrt. Sofort nach ſeiner Rückkehr hat er den Vater verprügelt und der Mutter die Finger abgebitten. Die Mutter, bei der ſich inſolge des Biſſes Brand entwickelte, iſt nach einigen Wochen geſtorben.

Am Dienſtag iſt nun Szklarek wegen Herbeiführung des Todes ſeiner Mutter durch das Kreisgericht in Lodz zu ſechs Monaten ſchweren Kerkers verurteilt worden.



# Orientalische Leichenfeiern.

Die Leichenfeier für den kürzlich im Alter von 87 Jahren verstorbenen griechischen Patriarchen in der Türkei, Basil 2., drängte zu Betrachtungen über den Unterschied der nordeuropäischen und der orientalischen Sitten bei Leichenbegängnissen. Und das um so mehr, als kurz vorher das Begräbnis des Chefs du protocol im Außenministerium, Safet Sia Bey, der zugleich die Rolle des Einführers der ausländischen Diplomaten spielt, auch die türkische Art orientalischer Leichenbegängnisse, selbst bei hochstehenden Persönlichkeiten recht augenfällig illustriert hatte. Die im europäischen Teil Konstantinopels, in Pera, sich immer mehr einbürgernde Sitte der Leichenwagen fand bei dem Begräbnis der türkischen Beamten noch keine Anwendung, da es außerhalb der Stadt im Vorort Rumeli Hissar stattfand und das Trauerhaus vom Friedhof nur wenige Schritte entfernt ist. Der Sarg wurde also noch auf den Schultern von Leidtragenden befördert unter ständigem Wechsel der Träger, da jeder noch einmal dem Toten die letzte Ehre erweisen wollte. Das ist gewiß eine schöne Sitte. Aber in den übrigen Bräuchen bei einer solchen Feier ist nur wenig Schönes. Orientalische Begräbnisse fehlt alles, was ihnen in Nordeuropa Würde und Feierlichkeit gibt. Die Bestattung des hohen türkischen Beamten war für zehn Uhr morgens angeſetzt und pünktlich lag auch der Dampfer an der Landestelle Rumeli Hissar, der die gesamten in der Türkei beglaubigten Diplomaten herbeigeführt hatte. Unerbittlich heiß brannte an dem Tage die Sonne hernieder, und es war eine wahre Qual, längere Zeit unter den glühenden Deckbohlen des Schiffes zu verweilen. Eine Stunde warteten die Diplomaten und anderen ausländischen Teilnehmer an der Trauerfeier, ohne daß sich das geringste begab, ohne daß von den in der Hitze Stöhnenden irgendeine Notiz genommen wurde. Schließlich griff man zur Selbsthilfe; man beschloß, an Land zu gehen. Wenige Schritte von der Landestelle befindet sich das hübsche „Platz“, wie üblich von breitästigen, schattigen Platanen überdacht und von einigen freundlichen, aber primitiven Kaffeehäusern umstanden. Allgemeines Staunen der Ausländer. Hier saß lachend und plaudernd bei Kaffee oder Tee die ganze türkische Trauergemeinde in allen möglichen Gewändern, meist hellen, sehr selten schwarzen, und man erfuhr, daß die Imams noch in der nahen Moschee die Totengebete verrichteten. Und das für den Europäer Unbegreiflichste, geradezu Unbegreifliche: Der Sarg mit dem Toten war nicht etwa in der Moschee aufgebahrt, sondern er stand mitten auf dem Platz unter den Platanen zwischen den lachenden, plaudernden und trinkenden Trauergästen. Und so stand er da noch bis gegen zwölf Uhr. Schließlich machten auch die Ausländer gute Miene zum bösen Spiele und milderten sich ebenfalls die Länge des Wartens und die Leiden der Hitze mit allerhand Erfrischungen. Erst um zwölf Uhr setzte sich der Leichenzug in Bewegung, der in wenigen Minuten den romantisch am Fuße der ehrwürdigen Feste Rumeli Hissar und dicht über den Fluten des Bosphorus gelegenen kleinen Friedhof erreichte. Hier noch einige kurze Gebete der Imams, dann wurde nach mohammedanischer Sitte der Sarg angeſägt und in die nur einen Meter tiefe Gruft gesenkt. Die Erde schloß sich über dem Zeremonienmeister der türkischen Regierung, das „feierliche“ Begräbnis des hohen Beamten war vorüber. Es hatte sicher keinerlei Eindruck bei irgend jemand hinterlassen.

Weniger anstrengend für die Teilnehmer, aber noch grotesker ging die Leichenfeier für den griechischen Patriarchen vor sich. Als ihr Korrespondent morgens um neun Uhr beim Fanar, dem Sitz des höchsten griechisch-orthodoxen Kirchenfürsten, eintraf, war die ganze Umgebung schon bis auf die Dächer der Häuser hinauf schwarz von den ungezählten Scharen der Konstantinopeler Griechen. Man mußte den Glauben gewinnen, daß sich nun hier eine wirklich imposante Feier abspielen würde. Und wie enttäuscht war man nachher, obwohl man von dem den Pressevertretern zugewiesenen Plätze alle Vorgänge in der Trauerhalle sehr gut beobachten konnte. Anwesend waren etwa dreißig Metropolitane der griechischen Kirche in der Türkei und der sonstige hohe griechische Klerus, dazu zwei Geistliche der anglikanischen Kirche, die sich merkwürdigerweise näher auch an den Totengefängnis beteiligten, während von der Diplomatie nur die Beamten zweiten Ranges erschienen waren, und auch hier nur diejenigen der katholisch-lateinischen Staaten. Die hohe Diplomatie fehlte, weil der griechische Patriarch wohl noch unter den Griechen als ökumenischer Patriarch betrachtet wird, diese Rolle aber politisch seit dem Wausanner Frieden verloren hat; er ist zum türkischen Geistlichen der orthodoxen Kirche degradiert.

Was zunächst bei der Trauerfeier auffiel, war auch die hier herrschende Etikettenfreiheit bezüglich der Kleidung. Die Schwarzgekleideten waren bei weitem in der Minderzahl; die Mehrheit trug, was sie gerade an dem Tage auch im Dienst, im Geschäft oder beim Spaziergang getragen hätte: helle Anzüge herrschten vor. Und dann das Getue all dieser Leidtragenden, die unmittelbar um den toten Patriarchen gruppiert standen, saßen, liefen. Während der Tobe, eine ehrwürdige Gestalt in langwallendem weißen Bart, mit zarten, schmalen Händen, im Prunkornat auf einem mit schwarzem Samt ausgeschlagenen Sessel, unter den Gewändern — daher unsichtbar — angebunden saß. Schwachte, lachte, gestikuliert, str. t. ja zankte sich stellenweise das Griechentum mit all der ihm eigenen Lebhaftigkeit; es war wie ein Marktreiben, wie ein Volksfest heiterster Art, aber beileibe nach unserem Geschmack keine Trauerfeier. Zwischen durch wurden die Trauergesänge absolviert. Dann verschwand plötzlich der Klerus in der Sakristei und durch die offene Tür sah man die Poppen sich umkleiden, sich spiegeln, lachen und weiter schwätzen. Dann begann die Defiliercour vor dem hohen Toten mit dem Handfuß. Dabei war vieles einfach

widerlich. Da sah ich z. B. zwei Poppen, die sich wütend um ein mit vielen Zahlen bedecktes Papier stritten, in dem Augenblick, in dem sie zum Handfuß kamen, diesen hinter einander mit düster-traurigen Augen vollführten und kaum einen Schritt vorbei — ihren Zank wieder fortsetzten. Zwei griechische Private, anscheinend Großhändler der Tuchbranche, feilschten um eine Anzahl Stoffproben in ihren Händen. Mit diesen in der Linken huldigten sie dem Patriarchen durch Handfuß, um gleich darauf ihren Handel fortzusetzen. Wieder zwei höhere Poppen zogen dicht am mir vorbei, die sich sehr laut und vornehmlich schon um den Nachfolger des Toten stritten. Und so ging das fort, bis nach langer, langer Zeit alle zum Handfuß vorübergezogen wa-

ren. Das war keine Huldigung, das war für uns Nordeuropäer nichts als eine abstoßende Komödie, die sich aber aus dem geschäftigen Geist dieses Volkes erklärt. Der Tod beſitzt für sie nicht die Majestät, die wir ihm beilegen; die Anschauung vom unabänderlichen Kismet ist nicht nur im mohammedanischen Glauben vorhanden. Als die Feier im Fanar vorüber war, begann der völlig regel- und ordnungslose Trauerzug zum Friedhof im ziemlich entfernten Balikli vor der Theodosianischen Mauer, wo die Patriarchen fast alle begraben sind. Der Trauerzug bestand fast nur aus den Wagen des Klerus, aber als er in Balikli anlangte, war dieser Trauerzug auf höchstens die Hälfte seines anfänglichen Bestandes zusammengeschrumpft; vielen der frommen Herren schien auch noch die Fahrt im Auto bis zum Friedhof zu lang geworden zu sein; sie hatten sich unterwegs richtig verkrümmelt. In Balikli wurde der Patriarch, der inzwischen eingesargt worden war, ohne viel weitere Feierlichkeiten der Erde übergeben. Als erster übrigens im Sarge liegend da noch sein Vorgänger nach der alten Sitte auf einem Stuhl sitzend beigeſetzt worden ist.

# Das Tal der 1000 Tintenbrunnen.

Eine Geysir-Ausnutzungsgesellschaft in Kalifornien. — Kraft kostet nur noch den siebenten Teil des Preises! — Wo die Tinte schreibfertig aus dem Boden quillt.

Die Geysirs sind bis jetzt lediglich als Naturphänomen betrachtet und angestaunt worden; neuerdings beginnt man ihre Kraft auszunutzen. Weit berühmter sind die mächtigen heißen Springquellen auf Island, auf Neuseeland und im amerikanischen Nationalpark von Yellowstone. Weniger hat man bis jetzt von diesen heißen Springquellen in Kalifornien gehört, wo sich soeben eine Gesellschaft zur Ausnutzung ihrer Energien gebildet hat. Sie unterscheiden sich allerdings merklich von denen auf Island und von den anderen genannten, die ihr heißes Wasser wohl 25 bis 35 Meter hoch in die Luft werfen; in Kalifornien will man sie gewissermaßen erst schaffen. Ungefähr 75 Kilometer nördlich von San Franzisko ist ein ganzes Tal in heißen Dampf gehüllt; wenn man nur mit dem Stock in den Boden stößt, dringt sofort aus dem kleinen Stoßloch heißer Dampf hervor. Diese Dertlichkeit ist seit Jahrhunderten wohl bekannt; die Indianer haben sie schon lange vor der Ankunft der Weißen das Tal der Warmen Gründe genannt — die ganze Gegend ist vulkanisch, des Randgebirge sowohl wie die Serra Nevada, die ganz Kalifornien parallel der Meeresküste durchziehen — und inn dem heißen Dampf und in dem heißen Wasser Setzung von allerlei Gebreden gesucht. Um den Besitz dieser Heilquellen hat es zwischen diesen und anderen indianischen Stämmen und dann später mit den Weißen manche Kämpfe gegeben. Nun hat sich eine Gesellschaft in Healdsburg (nördlich von San Francisco) gebildet, um die Kraft des einströmenden noch meist unter der Erdoberfläche sprudelnden Wassers, das sein Dasein und seine Kraft durch den fortwährend ausströmenden starken Dampf verrät, auszubeuten. Man hat bis jetzt sieben Brunnen gebohrt: bei einigen brauchte man nur bis 75 Fuß Tiefe zu gehen, bei anderen bis 318 Fuß, bis das Wasser mit so starkem Druck hervor-

brach, daß es für eine elektrische Anlage triebkräftig genug war. Durch die Kräftezeugung dieser sieben Brunnen wurden bis jetzt ein großes Hotel in der Nähe, eine Badeanstalt, mehrere Wohnhäuser und die ganze Straßenumgebung mit elektrischer Heizung versehen. Die bauenden Ingenieure haben nun berechnet, daß sich in dem ganzen, nicht so sehr ausgedehnten Tal annähernd 1000 Brunnen bohren lassen, die imstande sein werden, den ganzen Staat Kalifornien mit Licht und Heizung zu versehen. Der Preis für die Kilowattstunde, der jetzt durchschnittlich 7 Cents beträgt, würde sich auf 1 Cent ermäßigen!

Die erbohrten Brunnen haben nicht nur eine sehr verschiedene Tiefe gezeigt, sondern auch der Durchmesser der Springquellen ist sehr verschieden. Auch die Wärme des hervorquellenden Wassers ist nicht die gleiche: bei einigen beträgt sie 5000 Grad Fahrenheit — der Siedepunkt bei Fahrenheit ist 212 Grad — 100 Grad Celsius. Damit ist auch die wissenschaftliche Frage wieder angeschnitten, ob der Dampf sich durch zugeführtes Wasser erzeugt — hier denkt man an das unterirdische Eindringen des nahen Meerwassers — oder durch die Hitze allein; die Geologen äußern sich darüber, immer noch nicht übereinstimmend. Das Wasser einiger Springquellen ist schwarz, tief schwarz wie Tinte und ist auch wirkliche Tinte. Die Einwohner, besonders die Hotelgäste, schreiben mit dieser Tinte, und das Hotel zeigt Briefe vor, die schon vor 30 Jahren damit geschrieben sind und an Lesbarkeit nichts verloren haben. Chemisch analysiert besteht sie aus Eisen und Schwefelsäure, woraus auch andere Tinten zusammengesetzt sind. Wenn sie an die Oberfläche kommt, ist sie kochend heiß, sie erkaltet aber bald und kann dann sofort ohne weitere Zutat zum Schreiben gebraucht werden.

# Die ersten Zeitschriften.

Zum 200. Todestag von Richard Steele am 1. September.

Die Zeitung in unserem Sinne ist ein Produkt der Neuzeit; sie konnte erst einsehen nach Entwicklung der Buchdruckerkunst, und als wirklich lesenswerter Stoff vorhanden war. So gibt es denn bald nach Entdeckung Amerikas „Zeytungen“ und „Neue Zeytungen“, die von dem fernen Lande vieles Mögliche und Unmögliches zu berichten wissen. Das war aber keine reguläre Presse; diese entwickelt sich erst im Anfang des 18. Jahrhunderts. Und zu dieser Zeit tauchen auch die ersten Zeitschriften auf. Sie kommen in Deutschland mit dem Jahre 1713 auf und nehmen, für die damaligen Verhältnisse, rapide zu: bis zum Jahre 1800 hat man 500 Wochen-schriften gezählt. Man kann sie jedoch echtes deutsches Fabrikat nennen; sie folgen in ihrer Auffassung und Aufmachung den Engländern. Ihr Schöpfer dort ist Richard Steele gewesen, der 1710 den „Tatler“ (Plauderer) und 1711 mit etwas anderem Programm den „Spectator“ (Beschauer) herausgab. Der „Spectator“ fand gleich einen sehr großen Leserkreis; sein Absatz ging bis zu 20.000 Exemplaren, eine für damals enorme Zahl. Was verschaffte der Zeitschrift solchen Erfolg? Alt-England ist nicht immer so sehr ehrbar gewesen, wie es heute seine Urentel so gern hinstellen, sondern es war unter den letzten Stuarts und den ersten Oranien ein gewaltiger Sündenpfuhl. Die Zeit ist am besten durch Hogarths Zeichnungen charakterisiert. Sittenlosigkeit war auch das Leitmotiv der ganzen Literatur; die „Koketten“-romane und „Koketten“-schauspiele wurden außerordentlich kultiviert, nicht zum wenigsten von weiblichen Verfasserinnen. Dagegen macht Steele in seinen Zeitschriften Front; er will eine anständigere, tiefere, gehaltvollere Lebensauffassung wecken, aber nicht mit dem salbungsvollen Ton des Moralpredigers, sondern mit dem angenehmen unterhaltenden, wiskelnden, spottenden Ton des Plauderers. Seine Zeitschriften beschäftigen sich mit allen Fragen des Tages, bringen kurze Aufsätze über die Philosophie, über die anderen Wissenschaften, über die Literatur, auch schon über das Theater und geben dadurch der ganzen englischen Literatur eine neue Wendung, innerlich durch den moralischen Inhalt, äußerlich durch den leicht verständlichen, fließenden Stil, der mit allem Bombast vollkommen aufräumt. Der stark

humoristische Einschlag kommt hauptsächlich auf Rechnung von Steeles bestem Mitarbeiter Addison. Trotz dem enormen Erfolg des „Beschauers“ gründete der unruhige Mann schon 1713 eine neue Zeitschrift, den „Guardian“ (Vormund), der mehr die „Erziehungsseite und die Politik in den Vordergrund rückt, dann den „Engländer“ und noch mehrere; er wollte immer etwas Neues, alle kämpfen aber gegen die Unmoral. Diesen Kampf führte Steele auch in einer Reihe von Lustspielen, von denen einige sehr großen Erfolg hatten — er ist dadurch auch der Schöpfer des moralischen Lustspiels geworden. Steele ist auch als Politiker hervorgetreten: als Ire — er ist 1671 in Dublin geboren — gehörte er natürlich zur Whig-Partei, was ihm beim Regierungsantritt Georgs 1. den Posten eines Oberstallmeisters einbrachte. Obwohl der Vielgewandte auch diesem Amt gerecht wurde, gehörte sein Herz immer der Schriftstellerei. Er ist am 1. September 1729 gestorben.

Das Gute, das Volksbildende an diesen Wochen-schriften fiel zunächst in Deutschland auf fruchtbaren Boden, leider, wie gesagt, mit wenig Originalität. So sind der 1713 in Hamburg erscheinende „Vernünftler“, dann 1721 die Schweizer „Discurse der Mäler“, selbst die „vernünftigen Tadlerinnen“ Gottscheds eigentlich nur Nachahmung. Ein selbständiges Thema mit selbständigen Gedanken schlägt erst eine zweite Hamburger Wochen-schrift, Brode's „Patriot“, an. In Frankreich und in Italien tritt der Einfluß dieser Unterhaltungsschriften wenig und viel später hervor; sie bleiben hier politische und religiöse Streitschriften. Dagegen zeigen sie in Rußland allerdings erst in der zweiten Hälfte des Jahrhunderts eine großartige Entfaltung, schon durch die sehr tätige Mitarbeiterschaft Katharinas 2.; sie sah darin ein vorzügliches Mittel zur Erziehung ihres dumpfen und stumpfen Volkes. Sie beteiligte sich lebhaft an der Wochen-schrift „Verschiedenes Allerlei“, die stark humoristisch gefärbt war: z. B. brachte sie unter den „Zehn Geboten für den russischen Beamten“ das Gebot „Du sollst Dich täglich kämmen“. In demselben alle Schwächen der russischen Gesellschaft geißelnden Sinn schrieb ferner „Die Drohne“, „Die Mäler“; sie schnitten sogar schon die Bauernfragen an.



# Wojewodschaft Schlesien.

## Winterkursus für junge Gärtner.

Die schlesische Landwirtschaftskammer veranstaltet ebenso wie in den vergangenen Jahren in der Zeit vom 1. Dezember d. J. bis zum 15. März 1930 einen Fortbildungskursus für Lehrlinge, Praktikanten und junge Gärtner sowie Gärtnergehilfen. Die schlesische Landwirtschaftskammer ruft alle Bezeichneten auf, die Anmeldung für den Kursus bis zum 26. d. M. vorzunehmen. Die Vorlesungen umfassen das gesamte Gärtnerwesen und werden von erstklassigen Kräften der schlesischen Gärtnerei abgehalten. Der Kursus wird unentgeltlich erteilt. Der Ort der Vorlesungen sowie der Zeitpunkt werden noch öffentlich bekanntgegeben. Schriftliche Anmeldungen sind in die schlesische Landwirtschaftskammer, Ratowice, ul. Plebiscytowa 1, einzusenden.

## Lösung von Gewerbepatenten für das Jahr 1930.

Uebereinstimmend mit den Bestimmungen des Gesetzes betreffend die Gewerbesteuer haben die Finanzämter bereits mit der Ausgabe von Gewerbepatenten begonnen. Der letzte Termin zum Austausch dieser Patente ist der 31. Dezember. Vorgesehen ist noch ein Zahlungstermin von 14 Tagen für die Säumnigen. Nach diesem Termin werden die Finanzkon-

trolle mit ihrer Tätigkeit hinsichtlich Prüfung aller Unternehmen nach den Patenten beginnen.

## 145 Gewinne der Dollarowka ohne Eigentümer.

Im Finanzministerium sind 145 Gewinne der Dollarowka hinterlegt, die Gewinne von 100 bis 40 000 Dollar aufweisen u. zu deren Behebung sich bis zur Zeit niemand meldete, obwohl die Ziehungen 2 bis 3 Jahre zurückliegen. 40 000 Dollar hat die Nr. 341 248 gewonnen, 8000 Dollar 917 280, 3000 Dollar Nr. 31 174, 1000 Dollar Nr. 316 288, 532 797, 637 754, 818 917, 859 832, 860 038, 935 060 und 945 909. Ueberdies sind 134 Gewinne zu 100 Dollar zurückgeblieben.

## Amtsbestätigungen.

Wojewode Dr. Grażynski hat als Bezirksvorsteher-Stellvertreter die Herren Josef Kaluza in Naklo für den Bezirk Swierklaniec, Johann Hakuba in Biadeczna für den Bezirk Biadeczna, Bernhard Frank in Mt-Tarnowitz für den Bezirk Bobrownik bestätigt. Die drei Bezirksvorsteher-Stellvertreter wurden vom Starosten Bohencki vereidigt und in das Amt eingeführt.

## Bieliſ.

**Betriebsunfall.** Der auf der Bradegrube beschäftigte Bergmann Ignaz Braszczok wurde bei einer Pulverexplosion erheblich verletzt. Er wurde in das Krankenhaus eingeliefert.

**Einfuhrgeſuche einreichen.** Die Handels- und Gewerbestammer teilt mit, daß Einfuhrgeſuche für die Einfuhr verbotener Waren für das 1. Quartal 1930 spätestens bis zum 10. Dezember d. J. einzureichen sind. Dem Gesuche sind wie gewöhnlich Rechnungen, Fakturen usw. beizulegen. Gesuche, die zu einem späteren Termin einlangen, werden nur bei einem eventuellen zurückgebliebenen Restkontingent berücksichtigt. Gesuche um Einfuhr aus Oesterreich und der Tschechoslowakei können laufend eingereicht werden.

## Biala.

### Im Polizeigefängnis erhängt.

Am Donnerstag, gegen 3 Uhr früh, wurde ein gewisser Hyazinth Szapel im Polizeigefängnis in Biala erhängt aufgefunden. Szapel ist 27 Jahre alt und stammt aus Babie, Bezirk Wadowice. Die Verhaftung des Szapel erfolgte, da er fünf Diebstähle verübt hat. Die Leiche wurde in die Totenkammer des städtischen Krankenhauses eingeliefert.

Gefunden wurde im Stadtbereich eine Damenhandtasche die vom Eigentümer im Magistrat, Zimmer 8 während den Amtsstunden abgeholt werden kann.

## Keine Vergiftung durch Essigessenz sondern Rauchvergiftung.

Die in der gestrigen Ausgabe gebrachte Meldung über den eigenartigen Unfall in Biala, dem das Dienstmädchen Watta und eine Waschfrau zum Opfer fielen, hat die Polizei aus den Aussagen des Dienstmädchens folgendes festgestellt:

Das Dienstmädchen und die Waschfrau befanden sich in der Küche und waren mit Wascharbeiten beschäftigt. Wegen des ausströmenden Dampfes beim Wäschetochen bemerkten die beiden nicht, daß aus dem Ofen Kohlendampf entströmte, durch die beide betäubt wurden. Hausbewohner haben die Betäubten mit Essig als Wiederbelebungsmitel eingegeben, wodurch das Gerücht entstanden ist, daß die Verunglückten Essigessenz zu sich genommen hätten. Das Dienstmädchen ist, wie wir bereits gestern berichtet haben, zum Bewußtsein gekommen und wird am Leben erhalten bleiben. Die Waschfrau deren Name erst gestern festgestellt werden konnte, heißt Pauline Bie ron ſki und wohnt in Kozy. Sie hat das Bewußtsein noch nicht wiedererlangt. Es ist fraglich, ob sie wird am Leben erhalten werden können.

## Rattowitſ.

### Magistratsbeschlüsse.

In der am Dienstag stattgefundenen Magistratsitzung wurden auf Antrag des Bauvertrages Ing. Sikorski die gegen denselben in der „Polonia“ erschienenen Vorwürfe behandelt. Der Magistrat hat keine Unterlage gefunden, um gegen Bauvertrages Sikorski im Disziplinarwege vorzugehen.

Darauf wurde der Vorschlag der Spezialkommission behandelt, den im Budget vorgesehenen Betrag für Kultur und Bildung zu genehmigen. Eine Subvention von 5000 Zloty zur Renovierung einiger Räume im Soldatenheim, die zur Aufbewahrung von Theaterrequisiten dienen, wird genehmigt. Zum Schluß der Sitzung wurden laufende Angelegenheiten beraten.

**Diebstahl.** Am Polizeikommissariat in Balenze erstattete Helmbich Walsymilian die Anzeige, daß ihm ein gewisser Peter Kubala aus Herby Slonſkie aus seiner Wohnung einen Mantel im Werte von 150 Zloty, die Verkehrskarte und Militärpapiere gestohlen habe.

**Bestätigte Beschlüsse.** Der Bezirksausschuß in Tarnowitz bestätigte den Beschluß des Gemeinderates in Zyglin, in Angelegenheit der selbständigen Eintreibung von Bausteuer

in Höhe von 4 Promill des allgemeinen Bauwertes. Der Gesamtwert der Häuser wurde mit 220 900 Zloty abgeschätzt.

**Unentgeltliche Beratungsstelle für Lungentrakte in Schoppinſ.** Im Monat Oktober wurden in der Beratungsstelle 465 Liter Milch, 15 Kilo Butter, 30 Kilo Reis, 30 Kilo Zucker und 30 Kilo Weizenmehl ausgegeben. In vorübergehender Behandlung standen 387 Personen. Quarzlampebestrahlungen wurden in 512 Fällen erteilt. Hausbesuche wurden 91 abgeſtattet. Zur Beratungsstelle Schoppinſ gehören folgende Ortschaften, Rozdziej, Mikischschacht, Janow, Gieschwald, Eichenau und Borowice. Die Beratungsstelle befindet sich auf der ul. Kolejowa 1. Der Leiter derselben ist Dr. Szpiler. Die Beratungsstelle ist täglich von 11 bis 13 Uhr geöffnet. Die ärztliche Untersuchung findet an jedem Dienstag von 10 bis 11 Uhr vormittags statt. Die Quarzlampebestrahlungen werden am Montag, Mittwoch und Freitag von 10 bis 12 Uhr vormittags und von 1 bis 3 Uhr nachmittags ausgeführt.

## Rönigshütte.

**Verhaftung eines Banditen.** Die Polizei in Rönigshütte hat einen gewissen S. R. verhaftet, welcher mit einem Komplizen in Nowy Bytom einen gewissen Krause überfallen hat. Die Banditen haben sernerzeit dem Krause 100 Zloty geraubt.

**Schlägerei.** Auf der ul. Ogrodowa in Rönigshütte entstand zwischen Georg Link aus Rönigshütte und Georg Czaplak aus Bismarckhütte eine Schlägerei. Beide Kampfhähne haben sich gegenseitig mehrere Messerstiche beigebracht. Beide wurden in das Knappschafstlazarett in Rönigshütte eingeliefert.

**Taschen Diebstahl.** In der Restauration „Cristall“ in Rönigshütte wurde dem Georg Hale ein Betrag von 35 Zloty gestohlen. Unter dem Verdacht des Diebstahles hat die Polizei einen gewissen Lukas Paluch festgenommen.

**Veruntreuung eines Felzes.** Die Polizei hat mit einem gewissen Heinrich Springer aus Kratau ein Protokoll aufgenommen, da er unberechtigter Weise einen Felz für 1000 Zloty des S. E. aus Szarlociniec verkauft hat.

**Versuchter Selbstmord infolge Notlage.** Ein gewisser P. J. in Rönigshütte hat in selbstmörderischer Absicht Ljokol getrunken. Dem P. J. wurde die Arbeitsstelle gekündigt, weshalb er sich einer großen Notlage ausgesetzt sah. Er versuchte, aus dem Leben zu scheiden. In lebensgefährlichem Zustande wurde er in das städtische Krankenhaus eingeliefert. Schumann.

## Lubliniſ.

**Diebstahl.** Dem Besitzer Vinzent Klesiony in Kolkottel wurden aus fünf Bienenstöcken etwa 25 Pfund Honig gestohlen. Dabei haben die Diebe die Bienenwärme vernichtet. Die Täter wurden in den Personen Emanuel Kazul, Nikolai, Szwedka und Gerhard Poloczek aus Kolkottel festgestellt und verhaftet.

**Ein Deserteur festgenommen.** Auf einem Grenzabschnitt in Lubliniſ wurde ein Deserteur des 27ten Feldartillerieregimentes festgenommen.

## Myslowitſ.

**Jahrmärkte im Jahre 1930.** Im Jahre 1930 finden die Jahrmärkte am 19. März, 18. Juni, 17. September und 10. Dezember statt.

## Pleſ.

**Treibriemendiebstahl.** Unbekannte Täter haben aus der Sägelei des Besitzers Wilhelm Lipinski in Nikolai, 3 Transmissionsriemen in einer Breite von 18 Zentimetern und 2 Riemen in einer Breite von 8 Zentimetern im Werte von 1000 Zloty gestohlen. Vor Austausch der gestohlenen Riemen wird gewarnt.

**Ueberfall.** Die der Polizei bekannten Paul Grütz und Franz Lasel, beide aus Nikolai, haben einen gewissen August Oles aus Oberlaziſ überfallen. Die Banditen haben den Ueberfallenen erheblich geschlagen und versucht, ihm das

mitgeführte Geld zu rauben. Beide hat die Polizei auf freier Tat ertappt und hinter Schloß und Riegel gebracht.

## Schwientochlowitſ.

**Neue Richtpreise.** Die Preisprüfungskommission hat folgende neue Richtpreise festgesetzt: Brot 45 Groschen, Roggenmehl, 70prozentig ausgemahlen, 46 Groschen, Weizenmehl 75 Groschen per Kilogramm, Semmeln 10 Groschen für 92 Gr. und Milch ein Liter für 48 Groschen.

**Zuchstuten-Registrierung im Kreise Schwientochlowitſ.** Im Kreise Schwientochlowitſ findet die Zuchstuten-Registrierung an folgenden Terminen statt: Am 16. Dezember, vorm. 8 Uhr, auf dem Marktplatz in Lipine für die Gemeinden Lipine, Chropaczow, Godula, Lagiewniki, Nowy Bytom, Bismarckhütte, Orzegow, Schwientochlowitſ und Ruda. Am 17. Dezember, vormittags 8 Uhr auf dem Viehmarktplatz in Scharley für die Gemeinden Brzeziny, Brzozowice, Ramien, Scharley, Groß Eichenau, Bielary Wielkie.

## Tarnowitſ.

**Ein Leichnam auf den Eisenbahnschienen.** Der Lokomotivführer Pasternak bemerkte auf der Strecke Radzionka-Scharley die Leiche eines überfahrenen Mannes. Er verständigte die Polizei in Radzionka. Diese hat bei dem Leichnam eine Verkehrs Karte auf den Namen Johann Blochowicz, 28 Jahre alt, wohnhaft in Tarnowitſ, ul. Powstancow gefunden. Die Ursache des Unfalles ist noch nicht festgestellt. Die Leiche wurde in die Totenkammer des Krankenhauses in Radzionka eingeliefert.

## Teschen.

### Ein Schmuggler erschossen.

Am Montag, am 7 Uhr abends, hat ein Funktionär der schlesischen Grenzwaſche im Grenzabschnitt Marklowice Gorne eine Person bemerkt, die die Landesgrenze überschritten hatte. Auf den Anruf des Funktionärs suchte diese Person zu flüchten. Nach dem Flüchtenden hat der Funktionär einen Schuß abgegeben, der ihn in die Wirbelsäule traf. Der Tod trat auf der Stelle ein. Die Nachforschungen ergaben, daß es sich um den 23 Jahre alten Arbeiter Heinrich Szopa aus Marklowice Gorne handelt, bei welchem Patete mit Schmugglerwaren gefunden wurden.

**Fischdiebstahl.** Unbekannte Täter haben das Wasser des Teiches des Besitzers Rudolf Stanek in Kowaloch abgelassen und daraus etwa 100 Kilo Fische im Werte von 400 Zloty gestohlen.

**Unglücksfall.** Auf dem Ringplatz in Stotschau ist von dem Auto der Pielſcher Brauerei der 40 Jahre alte Arbeiter Johann Wojnar aus Lipnik heruntergefallen. Dabei erlitt er eine schwere Kopfverletzung. Er wurde in das Spital nach Bieliſ eingeliefert. Wojnar hat den Unfall selbst verschuldet.

# Theater

## Hauptmanns Uraufführung in Wien.

Wien, 21. November. Im Burgtheater wurde die Uraufführung von Gerhard Hauptmanns neuem dramatischen Werk „Spit“ auf Dienstag, den 3. Dezember festgesetzt. Gerhard Hauptmann trifft bereits am 26. November in Wien ein, um den letzten Proben und der ersten Aufführung beizuwohnen.

## Stadttheater Bieliſ.

Heute Freitag, den 22. ds. abds. 8 Uhr, im Abonnement (Serie rot), „Der Patriot“, Drama in 5 Akten von Alfred Neumann. Ende halb 11 Uhr.

Am Samstag, den 23. ds., abends 8 Uhr, außer Abonnement, zum erstenmal: „Die Keuschheitskonkurrenz“, ein langes Stück in 3 Akten von Gustav Manz. Es spielen die Damen: Jarno, Alshauer, Sturm und Kurz sowie die Herren: Krastel, Steinböck, Triembacher, Simerl, Ziegler, Herbe, Benesch und Preſes.

Am Sonntag, den 24. ds., nachmittags 4 Uhr, zum letztenmal: „Die Frau, die jeder sucht“, Lustspiel in 3 Akten von Ludwig Hirschfeld, in der bekannten Besetzung und zu ermäßigten Preisen.

Da allen Kartenanforderungen zu den bisherigen Vorstellungen „Die Sachertorte“ nicht genügt werden konnte, wird Sonntag, den 24. ds., abends 7 Uhr, „Die Sachertorte“, Lustspiel in 3 Akten von Rudolf Oesterreicher und Siegfried Geſer, außer Abonnement zu gewöhnlichen Preisen wiederholt.

## Finden Sie nicht auch —

Das elektrische Bügeleisen ist billig in Anschaffung und Gebrauch. Man kann es überall an die Lichtleitung anschliessen, und jeder Zeit sofort benutzen. Es ist nicht feuergefährlich und entwickelt keine lästigen Gase. Die erfahrene Hausfrau wird Ihnen bestätigen, dass das elektrische Bügeleisen in jeden Haushalt gehört. Vorführungen im Verkaufsraum des

**Elektrizitätswerkes Bielsko-Biala**

**Bielsko, ul. Batorego 13a.**

Telephon 1278 u. 1696. 598 Geöffnet von 8—12 u. 2—6.



# Was ſich die Welt erzählt.

## Gelyncht

Caſtland (Texas), 20. November. Ein Verbrecher namens Marſhal Rattcliffe, der wegen eines im Dezember 1927 verübten Ueberfalles auf eine Bank zum Tode verurteilt worden war, wurde geſtern abend aus dem Gefängnis entführt und gelyncht. Die Menge, die durch einen Fluchtverſuch, bei dem Rattcliffe einen Beamten ſchwer verletzt hatte, aufgebrocht war, ſchleppte den Gefangenen nackt weg und hängte ihn an einer Telegraphenſtange auf. Der Strick riß und die Menge, die inzwiſchen auf 2000 Perſonen angewachſen war, wartete eine Viertelſtunde bis ein neuer Strick gebracht wurde, mit dem die Volksjuſtiz ausgeführt wurde.

## Automatiſche Steuerung für Flugzeuge

London, 20. November. Wie der amtliche britiſche Gendarmenſtand meldet, haben Techniker der britiſchen Luftſtreitkräfte nach langwierigen Verſuchen ein Hilfsmittel für Flugzeuge konſtruiert, dem große Bedeutung beigegeben wird. Es handelt ſich um einen Mechanismus, der unabhängig vom Piloten das Flugzeug mittels eines Gyroſkops nicht nur in der Gleichgewichtslage, ſondern auch auf dem Kurs hält. Der Apparat, der etwa 100 Pfund wiegt, kontrolliert die Seiten- und Wehrſteuer. Er muß natürlich von dem Flugzeugführer bedient werden, kann jedoch, wenn dieſer anderweitig von Reparaturen oder dergleichen in Anſpruch genommen wird, das Flugzeug auch bei ungünſtigem Wetter auf längere Strecken ſelbſtändig ſteuern. Der Mechanismus hat ſich bei Verſuchsfliügen glänzend bewährt.

## Dreizehn Selbſtmorde und Selbſtmordverſuche am Bußtag in Berlin.

Berlin, 21. November. Nicht weniger als 13 Perſonen verübten geſtern, am Bußtag, in Berlin Selbſtmord oder verſuchten, ihn zu begehen. Beſonders bemerkenswert iſt, daß ſich unter den Selbſtmördern eine Frau von 84 Jahren befindet, die ihrem Leben mit Hilfe von Leuchtgas ein Ende machte. Das Gas ſpielte auch ſonſt bei den Selbſtmördern die Hauptrolle; andere bedienten ſich des Stricks, des Revolvers oder Meſſers. Unter den Gründen zum Selbſtmord oder Selbſtmordverſuch wird vor allem Liebeskummer und Arbeitsloſigkeit genannt.

## 250 Häuſer durch Ueberſchwemmung zerſtört.

London, 21. November. Zu den Ueberſchwemmungen in Südenland wird noch gemeldet, daß durch die Regengüſſe der letzten Tage umgeſtört 250 Häuſer zerſtört worden ſind. 3000 Perſonen ſind obdachlos geworden.

## Fliegerunfall mitten in New York.

New York, 21. November. In New York ſtürzte ein Flugzeug mitten über der Stadt ab. Der Flugzeugführer wurde getötet, ſein Begleiter konnte ſich durch Fallschirmabſprung retten und landete in dem in der Nähe der Unglücksſtelle gelegenen New Yorker Zentralpark. Er kam mit leichten Verletzungen davon. Trotz des ſtarken Verkehrs an der Abſturzſtelle wurden Paſſanten nicht verletzt.

## Ueberſchwemmungen in Portugal.

Liſſabon, 21. November. In Portugal haben ſtarke Gewitterregen geſtern ausgebreitete Ueberſchwemmungen hervorgerufen. Nach den bisherigen Meldungen iſt durch die Ueberſchwemmungen großer Schaden angerichtet worden.

## DER GEIGER

### AUS DER

## ROLAND-BAR

ROMAN VON FRITZ POPPENBERGER  
Copyright by Martin Feuchtwanger, Halle (Saale).

5. Fortſetzung.

Auch Iſe war auf den Geiger aufmerkſam geworden, der die ganze Geſellſchaft im Banne hielt. Sie hatte den ewig lächelnden Baron neben ſich vergeſſen. Wie faſziniert blickte ſie zu dem Muſiker hinüber, der ſpielte, als ſähe er keine Leute um ſich her. Er war eine hohe, ſchlankte Erſcheinung, dem der Grad ein elegantes Ausſehen verlieh. Sein langes, ſchwarzes Haar fiel glatt nach rückwärts und ließ die hohe, markante Stirn frei. Er hatte ein Auge leicht geſchloſſen und folgte mit dem Körper dem Rhythmus der Muſik. Sein tiefes, dunkles Geſicht paßte zu der ſehnſuchtsvoll klingenden Melodie. Es ſchien ein ruſſiſches Lied zu ſein, das unter den meißterhaften Händen zu wuchtiger Größe anwuchs. Das Tempo ſchwell, wie raſend fuhr der Bogen über die Saiten, meißterhafte Doppelgriffe, crescendo und accelerando — dann ausklingende Töne, und das Begleitordchester fiel in die Schlußakkorde ein. Mit lechter Berbeugung legte er ſeine Geige weg.

Iſe war noch einige Minuten nach dem Spiel ganz benommen. Sie war eigentlich nicht muſikaliſch, trotzdem

# Vorbereitung der Nordpolfahrt des „Graf Zeppelin“

Friedrichshafen, 21. November. Ueber die Vorbereitungen für die Nordpolfahrt des Luftſchiffes „Graf Zeppelin“ äußerte ſich Dr. Edener in einer Unterredung mit einem Preſſevertreter. Dr. Edener teilte unter anderem mit, daß zur Zeit bauliche Veränderungen am Luftſchiff noch nicht vorgenommen werden. Ueber die Veränderungen, die im Innern des Luftſchiffes vorgenommen werden ſollen, könne bis zur Zeit noch nichts beſtimmtes beſchloſſen werden, da alles abhängt von dem Ausgang der Verhandlungen mit den Verſicherungsgesellſchaften. Weiter teilte Dr. Edener mit, daß der Luftſchiffbau Zeppelin auf das Fahrunternehmen nach dem Nordpol einen Einfluß nicht habe, ſondern lediglich das Luftſchiff der aeromatiſchen Geſellſchaft zur Verfügung ſtellt. Dabei übernehme der Luftſchiffbau

Zeppelin nur die Aufgabe, das Luftſchiff in den Zuſtand zu verſetzen, der für eine ſolche Fahrt erforderlich ſei. Außerdem ſtellt der Luftſchiffbau Zeppelin für die Fahrt eine erfahrene Mannſchaft zur Verfügung. Schließlich teilt Dr. Edener noch mit, daß die Einbauten in das Luftſchiff bis Anfang Februar nächſten Jahres beendet ſein müſſen. Mitte Februar wird dann die erſte Probefahrt durchgeführt.

Nach Meldungen aus Friedrichshafen wird mit dem Bau des neuen Luftſchiffes „L. 3. 128“ anfangs nächſten Monats begonnen. Man rechnet damit, daß das neue Luftſchiff im Frühjahr 1931 fertig ſein wird und im darauffolgenden Sommer bereits ſeine großen Fahrten durchführen kann.

# Sportnachrichten.

## B. B. Sportverein — Amatorski K. S.

Sonntag, den 24. d. M. gaſtiert der Amatorski K. S. aus Königshütte in Bielitz. Amatorski K. S. iſt ein alter Bekannter der Bielitzer, die ſchon in Vorkriegszeiten rege ſportliche Beziehungen mit den Oberſchleſiern gepflegt haben. Dieſe ſportlichen Beziehungen haben eine Erneuerung erfahren und hat der BBSV. vor ungefähr einem Monat in Königshütte geſpielt und nach ſchönem Spiel 4:1 gewonnen. Das Reſtourſpiel findet nun kommenden Sonntag um 2.15 Uhr auf dem BBSV-Platz ſtatt und wird ſicher nicht verfehlen, Freunde guten Fußballſportes zu dieſem Spiel herauszulocken. Amatorski tritt komplett an und verfügt über eine anſehnliche Spielſtärke, da er vergangenen Sonntag den Ligavererein 1. F. C. 5:2 geſchlagen hat. Da auch der BBSV. komplett antritt, kann man auf einen ſchönen und fairen Kampf geſaßt ſein.

Auch die Reſerven des BBSV. haben die Reſerven des Amatorski K. S. zu Gaſte und treten die beiden Mannſchaften Vormittag um 10 Uhr gegeneinander an. Für dieſes Spiel, daß einen Maßſtab für das gegenseitige Kräfteverhältnis des Nachwuchſes der beiden Vereine geben ſoll, ſind ganz niedrige Preise angeſetzt.

## Die letzten Ligaspiele.

Sonntag finden die letzten Ligaspiele zwischen Logia — Waſzawianka

einerſeits und

### Ruch — Touriſten

andererſeits ſtatt. Während es ſich im erſten Spiel nur um eine Verbeſſerung des gegenwärtigen Platzes in der Tabelle handelt, iſt das zweite Spiel von bedeutend größerer Wichtigkeit, da der Verlierer in die A-Klaſſe abſteigen wird. Sollte das Spiel aber unentſchieden enden, dann iſt Czarni, Lemberg der leidtragende Dritte, der inſolge der geringeren Punktezahl zum Abſtieg verurteilt wird. Der Abſchluß der Ligameiſterſchaft iſt alſo immer noch dramatiſch und wird der Ausgang der Spiele von den beteiligten Vereinen mit Hoffen und Bangen erwartet.

## Bau eines gedeckten Eislaufplatzes in Kattowitz.

Die Delegaten des Poln. Eishockey-Verbandes unterſchrieben vor einigen Tagen in Kattowitz eine Abmachung mit Ing. Schmiedt, den Bau des erſten gedeckten Eislaufplatzes in Oberſchleſien betreffend. Die Arbeiten an dem Bau ſollen zeitig im Frühjahr begonnen und die Uebergabe des Eisplatzes im November nächſten Jahres beendet werden.

## Die polniſche Tennistrangliſte.

Der Poln. Tennisverband hat nach den Ergebnissen der dieſejährigen Tenniſſaiſon folgende Rangliſte herausgegeben:

Herren: 1. Maks Stolarow, 2. Marzewski, 3. Warminski, 4. Goerster, 5. Moczynski, 6. Georg Stolarow, 7. Tarnowski, 8. Jan Loth, 9. Horain, 10. Jurczynski, 11. Ruchar, 12. Goldstein, Andrzejewski, Rolez, Lautner, Siebling, Nawratil, Stahl, Steiner, Wittmann. Anſchließend: Poplawski, Drewnowski, Pohoryles, Konopka.

Nichtklaſſifiziert inſolge Mangel an Daten: St. Czetywertynski, Kruzejewski, Miziewicz, Potuszek, Szczerbinski, Szweda, Lisowski, Przybylski.

Damen: 1. Jendrzejowka, 2. Paſſeltowna, 3. Orzechowska, 4. Pozowka, 5. Raabowska, 6. Baniecka, 7. Scarpo-wa, 8. Bollmerowna, 9. Bielecka, 10. Junzanka.

Nichtklaſſifiziert: Dubienka, Groblewska, Richterowna B., Rowalewska, Geiſlerowa.

Herrendoppel-Paare: 1. Bracia Stolarow, 2. Moczynski-Warminski, 3. Loth, Tarnowski, 4. Horain, Siebling, 5. Konopka, Zachar.

## Generalverſammlung des Poln. Bogverbandes.

Sonntag, den 1. Dezember findet in Kattowitz die alljährliche Generalverſammlung des Poln. Bogverbandes ſtatt. Im Zuſammenhang damit verläutet, daß der Sitz deſſelben von Kattowitz nach Poſen verlegt werden wird. Die Entſcheidung hierüber wird aber erſt im Verlaufe der Generalverſammlung fallen.

hatte ſie der Vortrag des fremden Geigers geſeſſelt. Doch konnte ſie ſich ſelbſt keine Rechenſchaft darüber geben, ob wirklich nur die Muſik oder auch die Erſcheinung des Ruſſen, ſein ſchmales, intereſſantes Geſicht und ſeine großen, ſchwarzen Augen auf ſie ſo nachhaltigen Eindruck ausgeübt hatten. „Wer iſt der Geiger?“ fragte ſie den Baron gedankenverloren.

„Der Fiedler?“ Der Baron zog verächtlich die Mundwinkel herab. „Solche Leute gehören nicht zu meinem Bekanntenkreis.“

Iſe berührte die verächtliche Antwort des Barons unangenehm. Ihr könnte noch zu deutlich die klingende Melodie in den Ohren, als daß ſie die Auffaſſung des Barons verſtehen konnte, der in dem Geiger eben nur den Barmuſiker ſah.

Barbach hatte die Frage Iſes wie auch die Antwort des Barons gehört und den Sprecher mit einem unfreundlichen Blick ſtreifend, gab er an ſeiner Statt Auskunft:

„Der Muſiker heißt Protopoff. Er iſt ein weit über den Durchſchnitt reichender Künſtler. Ich weiß gar nicht, warum er gerade in der Bar ein Engagement annahm. Er ſpielt aber nur jeden zweiten Tag, da ſonſt, wie der Barbeſitzer ſagt, bei allabendlicher Arbeit die künſtleriſche Qualität des Orcheſters leiden würde. Er iſt der Liebling des Publikums, und an den Tagen, an denen er ſpielt, ſieht man einen bedeutend ſtärkeren Beſuch. Ich habe ihm ſchon oft geſagt, er ſolle ſich eine beſſere Lebensſtellung ſuchen, doch er erklärte immer, vollkommen zufrieden zu ſein.“

Lebhaft ſah Iſe auf. „Sie kennen den Geiger? Protopoff heißt er?“

„Ja, ich kenne ihn. Ich habe mich mit ihm oft unterhalten. Er iſt ein Menſch, der über ausgezeichnete Lebensformen verfügt und auch gebildet zu ſein ſcheint. Ich glaube, ihn haben nur unglückliche Verhältniſſe zum Bargeiger be-

gradiert. So oft ich aber einiges über ſeine Vergangenheit von ihm zu erfahren ſuchte, ſchwieg er mürrisch, wurde einſilbig, und ſeine gute Laune, mag er vorher auch noch ſo luſtig geweſen ſein, verſlog augenblicklich.“

„Wahrscheinlich ein verzogenes Söhnchen aus gutem Hauſe, das ſich einmal einen Griff in eine fremde Taſche erlaubt hatte“, näſelte der Baron.

Wieder war Iſe die Bemerkung des Barons unma-genehm. Sie gab ihm keine Antwort, ſondern wandte ſich an Barbach. „Wenn Sie ihn kennen, vielleicht bitten Sie ihn, er möge uns noch ein Soloſtück ſchenken.“

Der Baron der gemerkt zu haben ſchien, daß Iſe ihn plötzlich unfreundlicher betrachtete, wollte Iſes Begehren zuvorkommend erfüllen. Er winkte einen Kellner heran, ſchrieb auf ſeine Viſitenkarte einige Worte und übergab ſie ihm zugleich mit einer Geldnote.

„Was tun Sie?“ fragte Barbach erſtaunt, „das Geld iſt doch nicht etwa für Protopoff beſtimmt?“

„Warum nicht? Ich habe ihm geſchrieben, daß er noch ſo ein Stückchen wie vorhin ſpielen ſoll. Man darf ſich aber von ſolchen Leuten nichts ſchenken laſſen. Deſwegen habe ich meinem Auftrag durch einen blauen Schein mehr Nachdruck verliehen.“

Barbach war aufgesprungen und hielt den Kellner zurück, der den Tiſch bereits verlaſſen wollte. „Das dürfen Sie nicht tun. Protopoff würde Ihnen das Geld zurückſchicken. Ich werde ſelbſt mit ihm ſprechen.“

„Ja, ja, ſprechen Sie ſelbſt mit ihm“, warf Iſe ein. „Wenn er nicht ſpielen will, dann bringen Sie ihn zu unſerem Tiſch. Ich werde ihn dann ſelbſt bitten.“

„Unbegreifliche Rückſichten mit einem Geiger“, meinte der Baron achſelzuckend. „Wie kann man mit ſolchen Leuten ſo viel Umſtände machen!“

Fortſetzung folgt.



# Radio

Freitag, den 22. November.

**Warschau.** Welle 1411: 17.45 Programm, der St. Cäcilie gewidmet, 19.25 Schallplattenmusik, 20.00 Symphonisches Konzert.

**Kraſau.** Welle 313: 17.45 Konzert, 19.00 Vorträge, 20.15 Konzert der Warschauer Philharmonie.

**Berlin.** Welle 418: 16.30 Konzert, 17.00 Aus der Welt der Technik, 17.30 Unterhaltungsmusik, 19.00 Grundzüge der Geopolitik, 19.30 Erzählung eines Reisenden v. Hermann Kesser, Gelesen v. Autor, 20.00 Volkstümliches Orchesterkonzert, 21.00 Kammermusik. Anschließend: Abendmusik.

**Prag.** Welle 487: 11.15 Schallplattenmusik, 12.15 Mittagskonzert, 17.30 Deutsche Sendung, Dr. Ing. E. O. Dorell: Bodenbearbeitung in bodenkundlicher Betrachtung, 18.20 Französischer Sprachkurs, 20.00 Konzert, 21.00 Konzert. Kompositionen Ant. Kubinskeins. 22.20 Einführung zum Konzert der zeitgenössischen Musik, 22.25 Viertes Konzert d. zeitgenössischen Musik.

**Wien.** Welle 517: 11.00 Vormittagsmusik, 15.30 Schallplatten, 16.30 Akademie, 18.00 Richard Wagner und der Wiener Männergesangsverein, 18.30 Die Kunst des Wiener Vormärz, 19.30 Italienisch, 20.00 Konzertabend Elisabeth

## 3-Zimmer-Wohnung

im Zentrum von Katowice, modern ausgestattet, wird gegen eine gleichwertige in Bielitz

**zu tauschen gesucht.**  
Anfragen an die Adm. der Zeitung.

## Alleinstehender Herr,

Christ, besitzt ein schönes grosses Wohnhaus mit schöner Wohnung und gutem Geschäft. **Sucht die Bekanntschaft** mit besserem Fräulein oder Frau, mit etwas Vermögen, welche bald heiraten möchte. Konfession Nebensache. Zuschriften mit Lichtbild an die Verwaltung dieses Blattes unter „Schönes Heim Nr. 592“.

### Immer gültig!

Gebrauchte, kursierende polnische

**Briefmarken**  
besonders

**Portomarken**  
(dopłata)

von der einlaufenden Post von Kaufleuten, Banken, Advokaten etc.,  
**zu kaufen gesucht.**

Gebe dafür Geld, Visitenkarten u. s. w.  
**LEO LÖWY, Biala, Wenzelsg.**



Wolle weich und schmiegsam erhalten — das ist ein wichtiger Punkt beim Waschen! Nehmen Sie zur Wollwäsche immer nur das erprobte und zuverlässige Persil! Waschen Sie in einfacher kalter Lauge und spülen Sie kalt nach! Zum Trocknen Wolle nicht aufhängen, sondern ausbreiten! Nicht in Sonne und Ofennähe trocknen!

**Persil bleibt Persil**

## Hauptkraut

**Speisekartoffeln und Press-Stroh**

liefert billigst

Spółdzielnia Rolniczo-Handlowa  
Katowice, Kochanowskiego 6, Telef. 15-95.  
586



## Lungenkranke!

Tausende schon geheilt!

Verlangt sofort das Buch, das meine neue Ernährungskunst bespricht, das schon viele gerettet hat. Die Methode kann bei gewöhnlicher Lebensweise angewendet werden und trägt zur schnelleren Beherrschung der Krankheit bei, der Nachtschweiss und Husten verschwindet, das Körpergewicht nimmt zu und der Stufenweise Prozess der Verkalkung heilt die Krankheit.

**Kapazitäten** der medizinischen Wissenschaft bestätigen die Erfolge meiner Methode und wenden sie gerne an. Je früher man meine Methode der Ernährung anwendet, desto günstiger sind die Folgen.

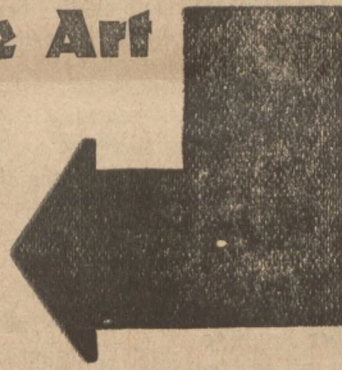
**Ganz umsonst** erhalten Sie mein Buch, in dem wissenschaftliche Nachrichten enthalten sind. — Nachdem mein Verleger gratis nur **10.000 Exemplare** versendet, schreiben Sie sofort, damit auch Sie zu den glücklichen Abnehmern gehören.

**Georg Fulgner, Berlin-Neukölln**  
Ringbahnstr. 34, Abteilung 605.

## Die bequemste Art

der Bezahlung ist der

**Ueberweisungs-Verkehr der P.K.O.**



welcher auf der unmittelbaren Ueberschreibung des Betrages aus dem Check-Konto eines Klienten der P. K. O. auf Rechnung des Check-Kontos des anderen Klienten besteht.

Durch Vermeidung an Barauszahlungen spart man an Zeit und Kosten.

Die P. K. O. berechnet bei den Ueberweisungen keine Manipulationsgebühr.

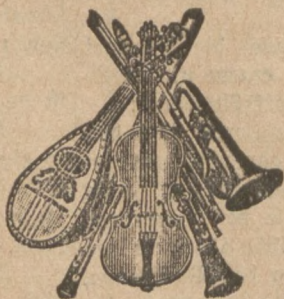
**Bedient Euch bei Zahlungen der Ueberweisungsschecks der P. K. O.**

ERSTKLASSIGE

## SPRECHMASCHINEN UND PLATTEN

Alle neuesten Schlager stets am Lager.

**MUSIK-INSTRUMENTE**  
für Streich- und Blas-Ensemble.



**MANDOLINEN, GITARREN, ZITHERN UND LAUTEN.**

Zubehörteile wie:

Stege, Kolophonium, Wirbel, Saiten u. a.

**SCHULEN UND NOTEN**  
für sämtliche Musik-Instrumente

empfiehlt

**ST. PEŁCZYNSKI POZNAŃ**  
UL. 27 GRUDNIA 1.

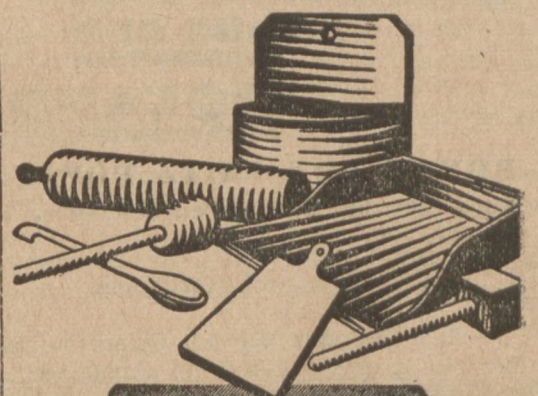
## Tüchtiger Gärtnergehilfe

(verheiratet)

mit **allen Facharbeiten** wie Parkanlagen, Glashauss- und Mistbeetkunde bestens vertraut, sehr guten Referenzen, wünscht seine Stellung zu ändern. (Eventuell als Villengärtner mit Nebenbeschäftigung.)

Anträge unter „Fleißig 26“ an die Administration dieses Blattes.

**Aspirin-TABLETTE**  
bei Erkältungsanzeichen, rheumatischen Schmerzen  
In allen Apotheken erhältlich.



**ATA**

Henkels  
**Scheuerpulver**  
„ata putzt u. reinigt alles“